

UNIVERSITI MALAYA
PERAKUAN KEASLIAN PENULISAN

Nama : **Athailah bin Junaidy**

NO. Pasport: **R 395569**

No. Pendaftaran/Metrik: **THA99011**

Nama Ijazah: **Ijazah Doktor Falsafah**

Tajuk Tesis (“Hasil Kerja ini”):

**al-Sakkākīy dan Peranannya Dalam
Perkembangan Ilmu Balaghah**

Bidang Penyelidikan : **Balaghah Bahasa Arab**

Saya dengan sesungguhnya dan sebenarnya mengaku bahawa:

- (1) Saya satu-satunya pengarang / penulis Hasil Kerja ini;
- (2) Hasil Kerja ini adalah asli;
- (3) Apa-apa penggunaan mana-mana hasil kerja yang mengandungi hak cipta telah dilakukan secara urusan yang wajar dan bagi maksud yang dibenarkan dan apa-apa petikan, ekstrak, rujukan atau pengeluaran semula daripada atau kepada mana-mana hasil kerja yang mengandungi hak cipta dinyatakan dengan sejelasnya dan secukupnya dan satu pengiktirafan tajuk hasil kerja tersebut dan pengarang / penulisnya telah dilakukan di dalam Hasil Kerja ini;
- (4) Saya tidak mempunyai apa-apa pengetahuan sebenar atau patut semunasabahnya tahu bahawa penghasilan Hasil Kerja ini melanggar suatu hak cipta hasil kerja yang lain;
- (5) Saya dengan ini menyerahkan kesemua dan tiap-tiap hak yang terkandung di dalam hak cipta Hasil Kerja ini kepada Universiti Malaya (“UM”) yang seterusnya mula dari sekarang adalah tuan punya kepada hak cipta di dalam Hasil Kerja ini dan apa-apa pengeluaran semula dan penggunaan dalam apa jua bentuk atau dengan apa jua cara sekalipun adalah dilarang tanpa terlebih dahulu mendapat kebenaran bertulis dari UM;
- (6) Saya sedar sepenuhnya sekiranya dalam masa penghasilan Hasil Kerja ini saya telah melanggar suatu hak cipta hasil kerja yang lain sama ada dengan niat atau sebaliknya, saya boleh dikenakan tindakan undang-undang atau apa-apa tindakan lain sebagaimana yang diputuskan oleh UM.

Tandatangan Calon:

15 Ogos 2012

Diperbuat dan sesungguhnya diakui di hadapan,

Tandatangan Saksi:

15 Ogos 2012

Nama : **Dr. Mohd. Zaki bin Abd. Rahman**

Jawatan : **Penyelia**

ABSTRAK

Tesis ini berjudul “AL-SAKKĀKĪY DAN PERANANNYA DALAM PERKEMBANGAN ILMU BALAGHAH”. Fokus utama dalam kajian ini ialah meneliti dan meninjau sejauh mana peranan al-Sakkākīy dalam perkembangan ilmu balaghah.

Untuk merealisasikan objektif kajian ini penulis telah mengumpulkan data-data dengan menggunakan metode dokumentasi dan persejarahan. Metode ini digunakan untuk mencari, mendapat dan menilai keabsahan dokumen yang berkaitan dengan subjek kajian. Antara dokumen yang berkaitan ialah penulisan-penulisan yang berkaitan dengan al-Sakkākīy dan karya-karya dalam bidang balaghah. Dalam menganalisis data yang terkumpul penulis menggunakan metode deduktif, induktif dan komparatif.

Dalam kajian ini penulis mengemukakan latar belakang ilmu balaghah, termasuk definisi balaghah, pembahagian ilmu balaghah, peranan ilmu balaghah dan kedudukannya dalam bahasa Arab, sejarah ringkas pertumbuhan ilmu balaghah, dan pengasas ilmu balaghah. Di samping itu penulis mengemukakan serba ringkas mengenai biografi al-Sakkākīy, termasuk kelahirannya, pendidikannya, pengikutnya, karyanya, pengaruhnya dalam bidang balaghah, metodologinya dalam *Miftāḥ al-‘Ulūm* dan komen para ulama silam dan terkini terhadapnya.

Seterusnya penulis juga memperkenalkan tokoh-tokoh balaghah sebelum al-Sakkākīy, khasnya Ibn al-Mu‘tazz, Usāmat bin Munqidh dan al-Jurjānīy. Kemudian penulis mengemukakan aspek-aspek balaghah yang dibincangkan oleh al-Sakkākīy

dalam kitab *Miftāḥ al-'Ulūm* iaitu satu-satunya karya beliau yang membincangkan bidang balaghah.

Penulis mendapati bahawa peranan al-Sakkākīy dalam perkembangan ilmu balaghah adalah sangat besar sekali. Beliau adalah pelopor yang membahagikan ilmu balaghah kepada tiga bahagian, iaitu; ilmu ma'ānī, ilmu bayān dan ilmu badī'. Beliau juga merupakan orang pertama yang membincangkan bidang balaghah secara sistematik dan berbeza dengan perbincangan-perbincangan sebelumnya, sehingga karyanya *Miftāḥ al-'Ulūm* mendapat perhatian besar daripada para ulama selepasnya, seperti Badr al-Dīn bin Mālik, al-Qazwīnīy dan banyak lagi.

ABSTRACT

This thesis entitled: “AL-SAKKĀKĪY AND HIS ROLE IN DEVELOPING BALAGHAH”. The main focus of this study is to study and survey how far the role of al-Sakkākīy has played in developing the balaghah subject.

To realize the objectives of the study the author has gathered the data by using documentation and historical approaches. This method was employed to search for, gain and assess the validity of the document concerned with the subject under study. Among the related document is writings connected with al-Sakkākīy and works on balaghah. To analyze the collected data the author used deductive, inductive and comparative methods.

In this enquiry the author presented the background of the balaghah science, including the definition of balaghah, the deviation of the balaghah Subject, the role of balaghah and its position in Arabics, summary of its development, and base of the balaghah subject. Apart from this, the author presented in summary the biography of al-Sakkākīy, including his place and date of birth, education, followers, works, his influence on the balaghah field, methodology in the *Miftāḥ al-‘Ulūm* book and the commentaries of previous and current ulemas about him.

Next, the author also introduced figures prior to al-Sakkākīy, especially Ibn al-Mu‘tazz, ‘Abd al-Qāhir al-Jurjānīy and Usāmaṭ bin Munqidh. Then, the author mentioned balaghah aspects discussed by al-Sakkākīy in his book *Miftāḥ al-‘Ulūm* , that is, his only work discussing balaghah field.

The author found that the role of al-Sakkākīy in the development of balaghah field is of significance. He is the explorer who divided balaghah subject into three divisions, namely; ma‘ānī, bayān and badī‘ studies. He is also the first figure who discussed balaghah science systematically and different from previous discussions, so that his work *Miftāḥ al-‘Ulūm* gets serious attention from ulemas after him, such as Badr al-Dīn bin Mālik, al-Khaṭīb al-Qazwīnīy and many others.

PENGHARGAAN

Alhamdulillah, puji dan syukur bagi Allah (s.w.t.) yang telah menurunkan al-Qur'an al-Karim dalam bahasa Arab yang penuh dengan aspek-aspek balaghah dan menjadikannya sebagai pedoman hidup umat manusia. Selawat dan salam ke hadirat Junjungan Besar Nabi Muhammad (s.a.w.) yang telah mentafsirkan ayat-ayat al-Qur'an melalui sabda-sabdanya yang fasih. Begitu juga kepada keluarga dan sahabat-sahabatnya sekalian yang telah menyebarkan ajaran al-Qur'an ke seluruh persada dunia.

Penulis mengucapkan ribuan terima kasih kepada Prof. Dr. Zuraidah Mohd. Don, Dekan Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya, Prof. Dr. Azirah Hashim, bekas Dekan. Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya dan juga kepada semua kakitangan Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya yang sentiasa menolong penulis dalam pelbagai urusan.

Melalui tulisan ini penulis ingin mengucapkan terima kasih yang tidak terhingga kepada ustaz Dr. Mohd. Zaki Abd. Rahman, yang telah sudi menjadi penyelia, yang sekali gus sebagai guru penulis, yang telah memberi tunjuk ajar, pengarahan, semangat, nasihat dan bimbingan yang sempurna dalam menyelesaikan tesis yang sederhana ini, ia tidak mungkin dapat diserahkan kepada Fakulti Bahasa dan Linguistik tanpa adanya bimbingan beliau.

Penulis juga rasa berterima kasih banyak kepada ketua dan pegawai-pegawai Perpustakaan Universiti Malaya, Perpustakaan Universiti Kebangsaan Malaysia, Perpustakaan Pusat Islam Malaysia dan Perpustakaan Universiti Islam Antarabangsa Malaysia (UIAM) yang sentiasa memberi layanan baik, sehingga dapat menggunakan segala kemudahan yang tersedia, dalam masa menyiapkan tesis ini.

Penghargaan yang sedalam-dalamnya penulis sampaikan kepada dua ibu bapa yang telah mengorbankan sebahagian harta untuk mendidik penulis dengan didikan yang baik dan bermanfaat. Begitu juga kepada isteri yang dikasihi Suryati binti Abdullah yang sentiasa mendorong penulis untuk menyelesaikan tesis ini, dan juga kepada anak-anak kami Qazwini, Siti Wardah, Siti Zahrah, Siti Safwah dan Siti Sumayyah, di mana banyak masa layanan untuk mereka menjadi korban disebabkan kesibukan menyiapkan kajian ini.

Kepada teman-teman dan sahabat yang memberi bantuan moral dan material dalam menyelesaikan tesis ini akan kekal dalam ingatan. Kebaikan dan keikhlasan mereka, Allah (s.w.t.) sahaja yang dapat memberi ganjaran yang sewajarnya.

Akhir kata, penulis menyedari bahawa dalam kajian ini didapati kelemahan-kelemahan dan kekurangan-kekurangan, maka saranan dan kritikan konstruktif sangatlah diperlukan untuk kesempurnaan tesis ini.

Nama : **Athailah bin Junaidy**

Alamat : Lot 8995-1, Jalan Nakhoda Kiri,
Kg. Nakhoda, 68100 Batu Caves
Selangor, Darul Ehsan

SENARAI KANDUNGAN

TAJUK	HALAMAN
PERAKUAN KEASLIAN PENULISAN	iii
ABSTRAK	iv
ABSTRACT	vi
PENGHARGAAN	viii
SENARAI KANDUNGAN	x
TRANSLITERASI	xvii
DAFTAR SINGKATAN KATA	xx
SENARAI RAJAH	xxi

BAB SATU : LATAR BELAKANG KAJIAN

1.0	Pengenalan	1
1.1	Permasalahan Kajian	2
1.2	Kajian Lampau	5
1.3	Kepentingan Kajian	7
1.4	Sebab Pemilihan Tajuk	7
1.5	Objektif Kajian	8
1.6	Batasan Kajian	9

1.7	Metodologi Kajian	10
	1.7.1 Pengumpulan Data	11
	1.7.2 Analisis Data	13
1.8	Rangka Kajian	15
1.9	Penutup	16

BAB DUA : LATAR BELAKANG ILMU BALAGHAH

2.0	Pengenalan	17
2.1	Definisi Ilmu Balaghah	17
2.2	Pembahagian Ilmu Balaghah	23
2.3	Peranan Ilmu Balaghah dan Kedudukannya Dalam Bahasa Arab	27
2.4	Sejarah Ringkas Pertumbuhan Ilmu Balaghah	35
2.5	Pengasas Ilmu Balaghah.	48
2.6	Kesimpulan	52

BAB TIGA : KAJIAN ILMU BALAGHAH SEBELUM

AL- SAKKĀKĪY

3.0	Pengenalan	54
3.1	Ibn al-Mu‘tazz	55
3.2	al-Jurjānīy	61
3.3	Usāmaṭ bin Munqidh	84

3.4	Kesimpulan	86
-----	------------	----

BAB EMPAT : AL-SAKKĀKĪY DAN KITAB *MIFTĀḤAL-‘ULŪM*

4.0	Pengenalan	88
4.1	Kelahirannya	88
4.2	Pendidikannya	89
4.3	Pengikutnya	93
4.4	Karyanya	95
4.5	Pengaruhnya Dalam Bidang Balaghah	96
4.6	Metodologinya Dalam Kitab <i>Miftāḥ al-‘Ulūm</i>	98
4.7	Komen Ulama Terhadapnya	108
4.8	Kesimpulan	114

BAB LIMA : ANALISIS PERANAN AL-SAKKĀKĪY DALAM PERKEMBANGAN ILMU BALAGHAH

5.0	Pengenalan	117
5.1	Sumbangan al-Sakkākīy Kepada Ilmu Balaghah	117
5.2	Sumbangan al-Sakkākīy Kepada Ilmu Ma‘ānī	125
5.2.1	I‘tibārāt al-Isnād al-Khabariy	126
5.2.2	I‘tibārāt al-Musnad Ilayh	129
5.2.3	al-Iltifāt	142

5.2.4	I'tibārāt al-Musnad	143
5.2.5	I'tibārāt al-Fi'l Wa Mā Yata'allaq Bih	148
5.2.6	al-Faṣl, al-Waṣl, al-Ījāz Wa al- Iṭnāb	150
5.2.6.1	al-Faṣl	150
5.2.6.2	al-Waṣl	151
5.2.6.2	al-Ījāz wa al-iṭnāb	151
5.2.7	al-Qaṣr	152
5.2.8	al-Ṭalab	154
5.2.8.1	al-Tamannī	154
5.2.8.2	al-Istifhām	154
5.2.8.3	al-Amr	163
5.2.8.4	al-Nahy	164
5.2.8.5	al-Nidā'	164
5.3	Sumbangan al-Sakkākīy Kepada Ilmu Bayān	167
5.3.1	al-Tasybīh	168
5.3.1.1	Ṭarafā al-Tasybīh	169
5.3.1.2	Wajh al-Tasybīh	170
5.3.1.3	Marātib al-Tasybīh	173
5.3.2	al-Ḥaqīqat	174
5.3.3	al-Majāz	175

5.3.3.1	Aqsām al-Majāz	175
5.3.3.1.1	al-Majāz al-lughawīy rāji‘ ilā ma‘nā al-kalimat	177
5.3.3.1.2	al-Majāz al-lughawīy rāji‘ ilā ma‘nā al-mufīd	177
5.3.3.1.3	al-Isti‘ārat	178
3.3.3.1.3.1	Aqsām al-isti‘ārat	179
5.3.3.1.4	al-Majāz al-lughawīy rāji‘ ilā hukm al-kalimat	181
5.3.3.1.5	al-Majāz al-‘aqlīy	183
5.3.4	al-Kināyat	183
5.3.4.1	Aqsām al-Kināyat	184
5.3.4.1.1	Ṭalab nafs al-mawṣūf	185
5.3.4.1.2	Ṭalab nafs al-ṣifat	185
5.3.4.1.3	Takhṣīṣ al-ṣifat bi al-mawṣūf	185
5.3.5	Bayna al-Ḥaqīqat wa al-Majāz	186
5.4	Sumbangan al-Sakkākīy Kepada Ilmu Badī‘	190
5.4.1	al-Badī‘ al-Ma‘nawīy	190
5.4.1.1	al-Muṭābaqat	190
5.4.1.2	al-Muqābalat	191
5.4.1.3	al-Musyākalat	192

5.4.1.4	Murā‘āt al-naẓīr	193
5.4.1.5	al-Muzāwajat	193
5.4.1.6	al-Laff wa Nasyr	194
5.4.1.7	al-Jam‘	195
5.4.1.8	al-Tafrīq	195
5.4.1.9	al-Taqsīm	196
5.4.1.10	al-Jam‘ ma‘a al-Tafrīq	197
5.4.1.11	al-Jam‘ ma‘a al-Taqsīm	197
5.4.1.12	al-Jam‘ ma‘a al-Tafrīq wa al-Taqsīm	299
5.4.1.13	āl-Īhām	200
5.4.1.14	Ta’kīt al-Madah Bimā Yusybih al-Dhamm	200
5.4.1.15	al-Tawjīh	200
5.4.1.16	Sawq al-Ma‘lūm Masaq Gayrih	201
5.4.1.17	al-I‘tirāḍ	201
5.4.1.18	al-Istitbā‘	202
5.4.1.19	al-Iltifāt	202
5.4.1.20	Taqlīl al-Lafz wa Lā Taqlīluh	202
5.4.2	al-Badī‘ al-lafzīy	203
5.4.2.1	al-Tajnīs	203

5.4.2.1.1	al-Tajnīs al-Tāmm	203
5.4.2.1.2	al-Tajnīs al-Nāqis	203
5.4.2.1.3	al-Tajnīs al-Mudhayyal	203
5.4.2.1.4	al-Tajnīs al-Muḍāri‘ aw al-Muṭarrif	204
5.4.2.1.5	al-Tajnīs al-Lāḥiq	204
5.4.2.2	Radd al-‘Ajz ‘Alā al-Ṣadr	206
5.4.2.3	al-Asjā’	207
5.4.2.4	al-Tarsi‘	208
5.5	Analisis Pengaruh al-Sakkākīy Dalam Bidang Balaghah	210
5.5.1	Badr al-Dīn bin Mālik	215
5.5.2	al-Qazwīnīy	220
5.6	Kesimpulan	224
BAB ENAM : DAPATAN KAJIAN, CADANGAN DAN PENUTUP		
6.0	Pengenalan	230
6.1	Dapatan Kajian	230
6.2	Cadangan	237
6.3	Penutup	238
BIBLIOGRAFI		239

TRANSLITERASI

Perkataan-perkataan Arab dieja dalam huruf rumi didasarkan kepada Pedoman Transliterasi Huruf Arab Ke Huruf Rumi, terbitan Dewan Bahasa dan Pustaka pada tahun 1992. Sistem Transliterasi ini adalah seperti berikut:

1. Konsonan

Konsonan huruf Arab terbahagi kepada dua, iaitu konsonan yang boleh dirumikan dan konsonan yang perlu dilakukan penambahan pada huruf rumi seperti yang dapat dilihat dalam jadual transliterasi berikut:

Lambang Huruf	Nama Huruf	Transliterasi	Contoh Penggunaan
ء	hamzah	'	amada = أَمَدَ
ب	bā'	b	ba'atha = بَعَثَ
ت	tā'	t	taba'a = تَبَعَ
ث	thā'	th	thaqala = ثَقَلَ
ج	jīm	j	jamala = جَمَلَ
ح	ḥā'	ḥ	hafīza = حَفِظَ
خ	khā'	kh	khaṭaba = خَطَبَ
د	dāl	d	dafa'a = دَفَعَ
ذ	dhāl	dh	dhālika = ذَلِكَ
ر	rā'	r	raḥīma = رَحِمَ
ز	zāy	z	zara'a = زَرَعَ

س	sīn	s	saraṭa = سَرَطَ
ش	syīn	sy	syarafa = شَرَفَ
ص	ṣād	ṣ	ṣa'ida = صَعِدَ
ض	ḍād	ḍ	ḍalala = ضَلَلَ
ط	ṭā'	ṭ	ṭala'a = طَلَعَ
ظ	ẓā'	ẓ	ẓalama = ظَلَمَ
ع	'ayn	'	sya'ala = شَعَلَ
غ	ghayn	gh	gharama = غَرَمَ
ف	fā'	f	falaḥa = فَلَحَ
ق	qāf	q	qafala = قَفَلَ
ك	kāf	k	kataba = كَتَبَ
ل	lām	l	lamaḥa = لَمَحَ
م	mīm	m	malika = مَلَكَ
ن	nūn	n	nabala = نَبَلَ
ه	hā'	h	hadama = هَدَمَ
و	wāw	w	wasi'a = وَسِعَ
ي	yā'	y	yasara = يَسَرَ
ة	tā' marbūṭat	t	qiyāmat = قِيَامَةَ

2. Vokal dan Diftong

Dalam sistem bahasa Arab terdapat vokal pendek, vokal panjang dan diftong. Sistem transliterasi ejaan huruf-huruf vokal dan diftong ini adalah seperti dalam jadual berikut:

Lambang Huruf	Nama Huruf	Transliterasi	Contoh Penggunaan
اَ	Vokal pendek	a	ḍaraba = ضَرَبَ
اِ	”	i	yaḍribu = يَضْرِبُ
اُ	”	u	ya’kulu = يَأْكُلُ
آ	Vokal panjang	ā	tāba = تَابَ
إِ	”	ī	qarīb = قَرِيبٌ
أُ	”	ū	masrūr = مَسْرُورٌ
أَوْ	Diftong	aw	rawḥ = رَوْحٌ
أَيُّ	”	ay	rayb = رَيْبٌ

3. Catatan:

Istilah sesuatu perkataan yang berasal daripada perkataan bahasa Arab tetapi telah menjadi sebutan umum bahasa Melayu adalah dieja mengikut perkataan bahasa Melayu, seperti perkataan balaghah, nahu saraf, ulama, mazhab dan lain-lain.

DAFTAR SINGKATAN KATA

Singkatan	Penjelasan
a.s	: ‘Alayh al-salām
at el	: Dan lain-lain
dkk	: Dan kawan-kawan
dll	: Dan lain-lain
Ed	: Editor
H	: Hijrah
hlm	: Halaman
Ibid	: Ibidem; sumber rujukan yang sama
jil	: Jilid
M	: Masihi
R	: RaḥimahuLlāh
r.a	: RaḍiyaLlāh ‘anh
s.a.w	: ṢallāLlāh ‘alayh wa sallam
s.w.t.	: Subḥānah wa Ta‘ālā
t.hlm	: Tanpa halaman
t.pt	: Tanpa penerbit
t.th	: Tanpa tahun
t.tp	: Tanpa tempat

SENARAI RAJAH

1.	Rajah 5.1 .	: Wajh Tasybīh	172
2.	Rajah 5.2 .	: Pembahagian Majāz	176
3.	Rajah 5.3.	: Pembahagian Isti‘ārat	180